

STATEMENT OF COMPATIBILITY	ЗАЯВЛЕНИЕ О СОВМЕСТИМОСТИ
between	между
Kaspersky Industrial CyberSecurity for Nodes, Kaspersky Industrial CyberSecurity for Linux Nodes,	Kaspersky Industrial CyberSecurity for Nodes, Kaspersky Industrial CyberSecurity for Linux Nodes,
products of	продуктами
AO KASPERSKY LAB,	АО «Лаборатория Касперского»,
39A/2 Leningradskoe Shosse, Moscow, 125212, the Russian Federation	125212, Россия, Москва, Ленинградское шоссе, д. 39А, стр. 2
hereinafter referred to as KICS for Nodes and "Kaspersky" respectively	в дальнейшем именуемыми KICS for Nodes и «Лаборатория Касперского» соответственно
and	и
Software Platform "KASKAD Digital"	программным комплексом «Цифровая платформа КАСКАД»
product of	продуктом
SYDIS LLC (Sybcom Digital Industrial Solutions Limited Liability Company)	ООО «Сибком Цифра»
450078, Ufa, st. Jalilya Kiekbavaeva, 2	450078, г. Уфа, ул. Джалиля Киекбаева, 2
hereinafter referred to as KASKAD Digital and "SYDIS LLC" respectively	в дальнейшем именуемыми КАСКАД Цифра и «Сибком Цифра» соответственно
KASKAD Digital is a universal digital platform for industrial automation of technological processes and production management. KICS for Nodes is an industrial grade cybersecurity software product for industrial automation endpoint protection.	КАСКАД Цифра является универсальной цифровой платформой для промышленной автоматизации технологических процессов и управления производством. Программный продукт KICS for Nodes является специализированным программным продуктом для защиты конечных узлов в системах промышленной автоматизации.
"SYDIS LLC" and "Kaspersky" hereby agree on the following statement regarding possibility to use the listed products on a common system and their compatibility and contribution to fulfillment of cybersecurity requirements:	«Сибком Цифра» и «Лаборатория Касперского» настоящим подтверждают следующее заявление относительно использования указанных продуктов в рамках единой системы, их совместимости и вклада в выполнение требований кибербезопасности:
"SYDIS LLC" and "Kaspersky" have carried out extensive compatibility tests for the joint use of their product combinations on the same system. The outcome of the tests was that, subject to their individual system requirements, the products are compatible and can be used jointly within the same system.	«Сибком Цифра» и «Лаборатория Касперского» провели всесторонние тесты на совместимость их продуктов при одновременной работе в составе единой системы. В результате тестирования было установлено, что продукты, с учётом их индивидуальных системных требований, являются совместимыми и могут использоваться в составе единой системы.

<p>In case both products are installed and used within the same system this may contribute to fulfillment of essential information and cybersecurity requirements in industrial automation process control systems.</p>	<p>В случае установки и использования указанных программных продуктов в рамках единой системы это может способствовать выполнению основных требований, предъявляемых к информационной и кибербезопасности в автоматизированных системах управления промышленных объектов.</p>
<p>АО KASPERSKY LAB</p> <p>Date: 12.09.2023 Name: <u>Anna Kulashova</u></p>   <p>Title: <u>Managing Director, Russia, CIS</u></p>	<p>АО «Лаборатория Касперского»</p> <p>Дата: 12.09.2023 Имя: <u>А.В. Кулашова</u></p>   <p>Должность: <u>Управляющий директор в России и странах СНГ</u></p>
<p>"SYDIS LLC"</p> <p>Date: 12.09.2023 Name: <u>Dmitriy Sarbashev</u></p>   <p>Title: <u>Deputy Technical Director</u></p>	<p>ООО «Сибком Цифра»</p> <p>Дата: 12.09.2023 Имя: <u>Д.С. Сарбашев</u></p>   <p>Должность: <u>Заместитель с. технического директора</u></p>